

四、本批示於公布翌日生效，兩年的期間自前一續期許可期間屆滿日起計算。

五、將本批示通知司法警察局。

二零一六年七月二十八日

保安司司長 黃少澤

二零一六年七月二十八日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação, contando-se o prazo de dois anos desde o termo da anterior autorização para os pedidos de renovação apresentados.

5. Dê-se conhecimento do presente despacho à PJ.

28 de Julho de 2016.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 28 de Julho de 2016. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng*.

### 社會文化司司長辦公室

#### 第 87/2016 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款及第七條，以及第112/2014號行政命令第一款、第二款（三）項和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予學生福利基金行政管理委員會主席梁勵或其法定代任人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“忠誠澳門保險股份有限公司”簽訂“2016/2017及2017/2018學校年度為非高等教育學生提供保險服務”之合同。

二零一六年七月十九日

社會文化司司長 譚俊榮

#### 第 88/2016 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及第112/2014號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長趙偉或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“快通實業有限公司”

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 87/2016

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), conjugados com o n.º 1, a alínea 3) do n.º 2 e o n.º 5 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados na presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Acção Social Escolar, Leong Lai, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de Aquisição de Seguro Escolar para os Alunos do Ensino Não Superior nos anos escolares de 2016/2017 e 2017/2018, a celebrar com a «Fidelidade Macau – Companhia de Seguros, S.A.».

19 de Julho de 2016.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 88/2016

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Zhao Wei, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a empresa «Taton Industries Limited», relativo ao fornecimento e instalação de

簽訂為澳門大學科技學院供應及安裝飛秒鐳射器系統及納米壓痕系統的合同。

二零一六年七月二十五日

社會文化司司長 譚俊榮

二零一六年七月二十六日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 葉炳權

um sistema de *femtosecond laser* e de um sistema de nanoindentação para a Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau.

25 de Julho de 2016.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 26 de Julho de 2016. — O Chefe do Gabinete, *Ip Peng Kin*.

## 審計署

### 批示摘錄

摘錄自審計局代局長於二零一六年六月二十二日的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款及第二十四條第一款及第二款的規定，歐陽永俊、廖子榮及吳智維在本署擔任第一職階二等技術輔導員職務的行政任用合同，自二零一六年八月三日起續期兩年。

### 聲明

為有關效力，茲聲明本署第三職階顧問高級技術員鄭桂垣因調任到檢察長辦公室人員編制內，由二零一六年七月十八日起終止在本署的職務。

二零一六年七月二十七日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

## COMISSARIADO DA AUDITORIA

### Extracto de despacho

Por despachos da directora, substituta, dos Serviços de Auditoria, de 22 de Junho de 2016:

Au Ieong Weng Chon, Lio Chi Weng e Ng Chi Wai — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de dois anos, como adjuntos-técnicos de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, neste Comissariado, nos termos dos artigos 6.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 1, e 24.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1 e 2, da Lei n.<sup>o</sup> 12/2015, a partir de 3 de Agosto de 2016.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Cheang Kuai Wun, técnico superior assessor, 3.<sup>o</sup> escalão, cessa funções neste Comissariado, a partir de 18 de Julho de 2016, por ter sido transferido para o quadro do pessoal do Gabinete do Procurador.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 27 de Julho de 2016. — A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

## 海關

### 批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零一六年七月十四日所作的批示：

鑑於符合第2/2008號法律第八條第四款的規定，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第8/2008號行政法規第二條的規定，關員編號39961——蕭廣川獲確定委任為海關關員編制一般基礎職程第一職階一等關員。

## SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Julho de 2016:

Sio Kuong Chun, verificador alfandegário n.<sup>o</sup> 39 961 — nomeado, definitivamente, verificador de primeira alfandegário, 1.<sup>o</sup> escalão, da carreira geral de base do quadro do pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega, tendo em consideração o disposto nos artigos 8.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 4, da Lei n.<sup>o</sup> 2/2008, e 19.<sup>o</sup> e 20.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 1, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 2.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 8/2008.